

會館選舉在即請會員投票抉擇

促委會呼籲支持競選

（本報訊）促委會以會館選舉在即，昨列舉競選意見，呼籲會館會員屆時投票有所抉擇，勿負神聖一票。該呼籲稿稱，特選刊如下：

「在本年十月廿九日，所有的中華會館會員將進行一次歷史性的決定。在即將到來的無記名選舉中，你將有機會民主地選出你心目中的會館理事來。由於是無記名投票，你投那些候選人的票是沒有人知道的。」

「在這次難得的選舉中，你明智和負責的選票將會決定多項重要事項計劃的成功與失敗，例如中華文化中心、興建、保存華人墳場、解決與日俱增的華埠泊車問題和增進華埠的和諧氣氛等。」

「多年以來，「促委會」的成員都堅韌不拔地工作，為使華埠成為更佳之居住、工作、飲食和玩耍的地點而奮鬥不懈。」

「作為中華會館理事長候選人的李仁先生和他的其他理事候選人曾積極地和成功地參與上述對華埠具有影響性的事務之中。他們曾經成功地打退了橫切華埠的自由大道的興建。他們成功地制止了在上達孔地興建第一消防局。他們成功地說服了市反對對各大公司租地市場要求延長營業時間的要求，因而拯救了數以百計由華人經營的街角商店的命運。他們曾經與其他少數民族團結一致，反對加拿大政府在移民政策及書中對種族歧視、膚色歧視和宗教歧視等條文，因而在一九七五年組成了第一次的全國華人代表大會。」

「一九七三年以來，他們幫助了華埠的城區高層對市府的衛生檢查官們進行了長期的合法鬥爭。在今年春，李仁先生當選為「全加保留華人燒臘委員會」的主席。李仁先生和東區區議員李儀陳先生及其他「促委會」成員成功地組成了一個全國性的燒臘商人遊說團到加拿國會請願，促衛生部長與議員同志放寬嚴格執行的溫度限制法例。目前，這項遊說團正在熱烈地與省級市政府周旋中，只有一個強大而團結的華僑社會才能迫使這兩級政府的讓步，否則的話，燒臘商將被迫遷往卑詩省其他地區。」

「興建中華文化中心是日前僑社一項急不容緩的重大事情，在我們華人的歷史中，從來沒有任何社團進行過像這樣宏偉壯麗的工程。李仁及其「促委會」競選團人長期以來勤奮地與華埠其他五十多個僑團，數以百計的高人，及成千累萬的群眾充誠合作，為的是使這一雄偉的夢想變成事實。」

「從李仁先生及其同仁在過去十年以來為僑社服務的優良表現中，每一個有責任感的選民都可以提出一個公平的問題：李亮輝及其「選舉同盟」的成員在過去同一時期內替我們華人僑社做了些甚麼事情？」

在十月廿九日的選舉中，你的抉擇非常簡單：

「誰是誰非，我相信各位已很了解，請各位投票選各候選人一票，我們肯定地是全心全意為中華會館服務，為華人社會服務，我們絕對不受到任何政黨所支配，我們會根據華僑大眾的意見來執行中華會館一切的會務，促委會的四大主張，定全符合全僑的願望以及公益，請投神聖一票，謝謝各位。」

（完）

昨在電台接受訪問

鄭今後君競選意見

（續前）他道過去幾年之間，中加兩國，無論在政治上，外交上，貿易上，文化交流等等，都表現得非密切，作為僑領全僑的中華會館，怎可以袖手旁觀，甚至暗中阻撓來反對呢？李律師之所以主張「不參與政治活動」，實在就是連好保留華人燒臘，維護華埠發展，爭取改善移民條例等等，都想完全不參與活動，實在就是「不合法的立場，反對合法的中加友誼（下略）」，華僑的知識水平已經提高了，這樣掛羊頭賣狗肉的競選主張，就好像隨街派派而派仔給一些小孩子一樣，成年人是不會接受的。

「總結以上兩個問題，我們要（消除政黨立場），就反對對加拿大政府不承認的外國政黨，不讓它在我們的中華會館，在我們的華人社會裏面便活動。我們反對（不參與政治活動），就是要尊重加拿大政府的政策，凡是政府認為合法的，而且又與我們華人祖國有關係的事情，我們雖然多數是加國的籍民，但身為華裔，怎可以不參與活動呢？如果政府的政策有影響我們華人的生活人權與自由，聲譽與地位，作為華人的領導組織的中華會館，又怎可以不參與這種的政治活動呢？這些根本就是中華會館應有的權利，地位，與榮耀。」

禹山總公所鄭重啟事

關於是次中華會館選舉，本總公所已提名歷任常務委員棟君，競選理事之職，本總公所素以立場超然，民主，公正為依歸，並明確競選綱要如下：（一）中華會館應為全僑所有。（二）自由民主，立場公正，摒除政治糾紛。（三）和平團結，為全僑謀福利。（四）聯合各界，盡力繁榮華埠。請我禹山總公所僑胞及僑社各界人士，於十月廿九日，投周君神聖一票。

請大力支持徐冠倫先生

競選中華會館理事

徐冠倫先生，原籍廣東番禺，加國出生，畢業於卑詩大學，現職教師。一向熱心華僑社會福利，年青有為，做事認真。徐先生如能當選為理事，定能更好地為僑胞大眾謀福利，請投其神聖一票。



LARRY CHU

一羣朋友贊助

中華會館改選特別通告

中華會館選舉已定於十月廿九日（星期日）舉行，地點在片打東街士達孔拿小學禮堂，時間為上午八時至下午八時止，茲為利便選舉工作順利進行，特請各投票者準時參加，凡有意者務請於下午七時半前，抵達會場選舉，工作人員將於下午八時停止收票，特此公佈。

中華會館選舉籌備委員會啟

聯合聲明

域多利埠連權總社洪門民治黨支部體育會
 滿地可埠洪門民治黨支部連權支社體育會
 滿地可埠洪門民治黨支部連權支社體育會
 多倫多埠洪門民治黨支部連權支社體育會
 多倫多埠洪門民治黨支部連權支社體育會
 卡加利埠洪門民治黨支部連權支社體育會
 沙市加埠洪門民治黨支部連權支社體育會
 雲高埠洪門民治黨支部連權支社體育會

（一）茲重申我中國洪門民治黨全加第二十四屆代表大會一九七七年八月十六日發表鄭重聲明，本黨決不承認中華會館是代表全加華僑之意見，對該會一九七七年八月十三日召開之第四屆全加代表大會之一切決議案，本黨概不承認。

（二）本黨各埠黨社體育會等機構，聯席會議，全體議決支持已提名競選中華會館理事候選人之兄弟六人：

鄭燭光 鄭今後
 呂定國 岑兆英 參加競選
 黃榮榮 繆朗初

（三）此次選舉關係全僑，我洪門全員及眷屬，除支持我洪門六位兄弟之競選外，並認真選定各候選人能為全僑服務者為理事，以造福僑社。

（四）雲埠中華會館選舉日期，在本年十月二十九日（星期日）由上午八時至下午八時止，地點：雲高埠五百九十二號打街東，士達孔拿小學禮堂，屆時我洪門昆仲已參加本年度會館會員，並請攜帶本人證明文件，前往投票我洪門兄弟神聖一票，他們當盡心盡力，為華僑社會服務。

一九七八年十月二十四日

雲埠中華會館理事會選舉

* 投票日期：一九七八年十月二十九日（星期日）上午八時至下午八時
 * 投票地點：片打東街592號士達孔拿小學禮堂

確保「會館」徹底歸還全僑管理，消除「會館」的黨派政治活動，團結辦好僑眾公益福利。請選下列有為僑胞服務歷史的候選人，他們是三十幾個僑團及各界人士組成的「促委會」提名的。

請認明 C.D.C.B.A. (促委會) 字樣及候選人號數

* 你須帶備有效證件親自到場投票。
 * 先根據自己的姓氏的第一個英文字母到服務台領取三張選票。

（一）理事長選票印有兩位候選人姓名，請選 LEE, Victor 李仁 在其姓名之右空格上劃一 X 如：

PRESIDENT 理事長	
2 LEE, Victor Engineer, 李仁 促委會	X
COMMITTEE TO DEMOCRATIZE THE CHINESE BENEVOLENT ASSN	

註：選舉是用祕密（不記名）方式投票。

不論你在何處，經任何團體，由任何人經手替你登記加入中華會館為會員，你一樣可以投票選舉下列 CDCBA (促進會) 提名的，有代表性而歷來熱心服務僑社的人士。

（二）副理事長選票印有七位候選人姓名，請在四位 CDCBA (促委會) 提名之候選人姓名之右空格上劃一 X 如：

VICE-PRESIDENT 副理事長		
4 GUNN, L. Toon 簡榮存	CDCBA 促委會	X
5 MA, William 馬錦華	CDCBA 促委會	X
6 MAH, Thomas 馬國材	CDCBA 促委會	X
7 SAM, Siu Ying 岑兆英	CDCBA 促委會	X

（三）理事選票有四十七位候選人之姓名，請在全部 CDCBA (促委會) 提名之候選人姓名之右空格上劃一 X 如：

DIRECTOR 理事		
23 CHAN, Mary Wo Soon 陳華歌夫人	CDCBA 促委會	X
24 CHANG, Chuck 鄭炯光	CDCBA 促委會	X
25 CHIANG, Paul Ching-wah 蔣清華	CDCBA 促委會	X
26 CHONG, David 劉鑑鏗	CDCBA 促委會	X
27 CHOW, Stanley 周大海	CDCBA 促委會	X
28 CHU, Lawrence 徐冠倫	CDCBA 促委會	X
29 DONG, John Sai-hong 鄧世雄	CDCBA 促委會	X
30 GUNN, Sean 簡思賢	CDCBA 促委會	X
31 HOY, Jeffrey 許幸球	CDCBA 促委會	X
32 JANG, Howard 鄭今後	CDCBA 促委會	X
33 JOE, Andrew 周衛賢	CDCBA 促委會	X
34 JOW, Kwok Tung 周國棟	CDCBA 促委會	X
35 KAO, Frank 高華勝	CDCBA 促委會	X
36 LEE, Sharon Kwun-ying 李群英	CDCBA 促委會	X
37 LOUIE, George Ding-kwok 呂定國	CDCBA 促委會	X
38 SAM, Siu Cheung 岑兆祥	CDCBA 促委會	X
39 SO, Sing Kwan 蘇成坤	CDCBA 促委會	X
40 THOM, Bing 譚秉榮	CDCBA 促委會	X
41 TSANG, Wah Nean 曾華雁	CDCBA 促委會	X
42 WONG, Fat Lee 黃法理	CDCBA 促委會	X
43 WONG, Kwok Wai 黃國威	CDCBA 促委會	X
44 WONG, Wing Sun 黃榮榮	CDCBA 促委會	X
45 YEE, Hiu Kwong 余曉光	CDCBA 促委會	X
46 YEE, William F. W. 余宏榮	CDCBA 促委會	X
47 YEE, William W. L. 余惠霖	CDCBA 促委會	X

請剪下此廣告攜帶投票，如不明白選舉手續，或需人接送，請即打電話：255-3116 或 687-4231 最好親到中華文化中心查詢